

45/1

AUG 1956

劉復
刊

磐石雜誌



第八期

第二卷

中華民國二十三年八月一日出版

華西北服專家

華北



承攬各校學生...西服...制服

店址：天津法租界...日租界

材料全
活工細
交件速
定價輕

請聲明由磐石雜誌介紹



磐石雜誌 第二卷 第八期 目錄

民國廿三年
八月一日出版

押

輔大風景——白立飛修士繪

圖

比王亞爾培致陸公徵祥親筆函

蔡總主教接見公教青年訓詞

多 默 (一……四)

中國古代宗教思想概觀

牛若望 (四……一〇)

蔡總主教與輔大

遜 (二……三)

比王亞爾培第一與陸公徵祥

衛青心 (一……四)

歡迎宗座代表蔡總主教

天津益世報
經理 劉 裕 軒 (一五……二)

歡迎蔡總主教的意義

張多默 (三……三)

編者識語.....(三)

人生的變幻(小品).....陳仲笙(三〇—三二)

作完人的方法(續).....舒德祿著 竹馬譯義(五—七)

復活瞻禮(新詩).....常粹然(六—九)

怎樣維持兒童的心理健康(續).....師毅(三〇—三二)

至聖聖父教宗比約第十世給公教神職班的訓諭(續).....李之仁司鐸譯(四—六)

圖書館聯語.....英欽之

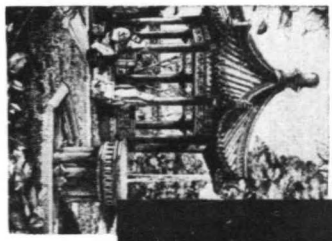
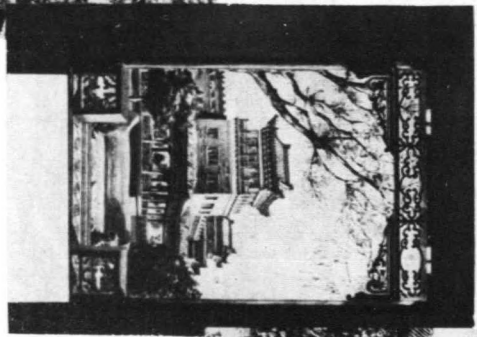
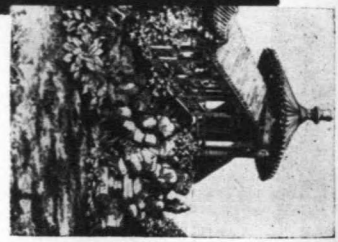
中外大事日誌.....偉文(九—四〇)



★ 輔大風景 ★

白·立·雅·修·士·繪

(原作現保存於輔大美術
室修科此係攝影縮小)





de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire

de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire

de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire

de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire

de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire

de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire
de l'Empire

比王亞爾培致陸公徵祥兩

(參看『比王亞爾培第一與陸公徵祥』)



蔡總主教接見公教青年訓詞

多 默

本年六月九日午後五時，蔡總主教，在北平通茲府宗座公署主教客廳，初次接見中華公教進行會青年部全國指導會職員，及輔仁大學公教青年會全體職員。蔡總主教以和藹可親的態度，流利動聽的義大利語，致懇切真摯的訓詞，由於斌神父任翻譯。諄諄訓勉，對青年事業，多所指示，並表示無限的愛護盛意。我們公教青年，對於蔡總主教的訓勉，除竭力表示謝意外，當本着誠意的接受，努力我們前途的事業。蔡總主教當時的訓話，筆記成篇，並曾請于神父轉呈總主教審閱一過。茲特發表之於下，以享諸公教青年。

諸位青年，您們今天來這裏見我，我實在高興，我謝謝你們來看我的盛意，並祝福您們！望三位一體的天主，活於我等心中！我樂意接見你們，我也感覺有接見你們的一種需要；大概是天主上智的安排，幾日來我接到自意國的來信很多，大多數的信，是意國大中學裏的學生寫的，他們都是我過去在羅馬很熟識的青年，我近來很想念他們，今天看到了諸位青年，却把我想念他們

的念願減少了，因為諸位青年的此來，實足以補償我失掉他們的別情。我在羅馬起程時，到車站歡送我的人很多，可是在羅馬觀察日報上，特別提出了；百餘位青年學生，也參加在歡送人們的中間，說這是在過去歡送宗座代表情形中絕無僅見的一種現象。我看他們那些青年的表情，大有要我替他們向中國青年請安的神氣。

當時有一位青年！獻給我一個十字苦像，他們請我因十字苦像紀念他們，不要忘了他們是我的長子。我答應了他們，也想着他們；但我來到中國後，在香港，上海，天津，北平等處，接見了中國的很多青年，也可以稱做我離這可愛青年的傷痕。我別離了羅馬的青年，如今得着您們諸位青年，為我實在是得已償失了。

在我離羅馬以前，教宗會特別囑咐我，注意青年學生，尤其是中學，修院，大學中的青年學生。教宗的囑咐，似乎對於駐華宗座代表給了一個命令，令我特別注意教育青年學生。尤其是中國的青年學生，值得注意與愛護，因為中國青年的處境，和歐洲青年不同。中國青年處在外教的環境中，困難特多，一不注意，就有不堪設想的危險，所以中國公教中的神長，有另外注意教訓愛護青年們的必要。

處在外教社會中的公教青年，當然要有特別的保障，最重要是信德操行，必得有健全的保障。信德建築在領洗的時候所得的聖寵之上，但要發揚光大之，必得使信德充實起來，使領洗時得到的聖寵，逐漸增長，才是好的保障，更必得有相當的訓練，才能够取到好的效果。

諸位青年，在公教大學內，都是得有很好的環境的。大學是

學專門知識的處所，不論文學，醫學，化學，政治，法律……等學科的，為應付自己將來的環境，都要有充實的準備，而我們公教中的大學青年，對於宗教，為應付社會，更當有進一步的研究。換句話說：就是大學中公教青年，對於宗教知識，應當特別注意，加以高深的研究。

諸位青年，您們信仰的發展，道德的修養！處在外教的社會中，更當有切實的訓練和修養，尤其是心的修養。因為中國民族，富於感情，心的修養，在社會感情心理的包圍中，更應當注意，更應當訓練。因為意志不穩健，則容易受外界的誘惑，如此則道德難以進展。

公教進行會青年會的成立，主旨是使青年信德健全，道德完善，對於信仰的理智方面的成份，公教真精神的認識，要有進一步的瞭解。如是青年的品性操行，才能更有把握。所以公教青年，應有高深公教道理的瞭解，有堅固的信德，有確定的意志，有果敢實行公教理論的精神，才算是模範典型的公教青年。

公教進行會，以傳教為目的，但為達到此種目的，道德的修養要健全，宗教的修養要有根柢，若道德宗教兩種修養不充實，根本就不能取到傳教的效果。所以可以說修養與傳教成正比例，有十分的修養，便能取到十分傳教的效果。因此，以上兩種修養

充實，則傳教事業必可走上發展之途。尤其中國的公教青年，若此兩種修養有根柢，則傳教事業，比較歐洲青年的傳教事業，成績還好，能有更大的進展；但青年為得到這種效力，第一要是保持著個己的信德，為保持信德，先要增大信德，因為信德不增即退，就普通的情形說，保守就是退步，所以為保持信德，必得增大信德才行。

方纔說過，中國公教青年，若有以上兩種的修養，將來收到的傳教效果，一定比歐洲青年好，這是我近來親經歷的事情為根據的。我在歐洲的時候，與青年同處的時間很久，直到最近我離開羅馬時，還是主持青年團體，自我來到中國，與中國青年見面後，以我以往的經驗，感覺到中國青年，特別慷慨大方，較之歐洲青年，有過之無不及。舉一個最近的例子說吧：昨天是聖心瞻禮，本署舉行朝拜聖體禮時，除本署職員參加外，有幾個過路的青年也來參加，既畢，我送給參加聖體的人，每人一張紀念聖像，上邊有我的簽字。事後有一個青年，將他所得到的紀念聖像，轉送給別人，我聽說了，喚來問他：「你將我送給你的聖像，送給何人了呢？」青年聞之有愧色，答曰：「主教！我送給一個在保守而尚未奉教的人了。原來我看那紀念像，有主教的簽字，是很可寶貴的，意義很深的；但我的朋友願意要，我想我勸

他奉教，有送給他的必要，並且他也拿着那紀念像很寶貴，所以我犧牲了我自己，送給他了」。我聽到那青年的話，很感動，我感覺到他這種精神很有意義。我嘉獎他的大方，所以就送給他多數類似的聖像，為鼓勵他的犧牲精神。並勸勉他繼續着他這種精神做去。我來到中國，遇到與這相似的事情很多，因此經驗，我深信中國的青年，既有這種精神，將來也就可有無限的希望。

至於歐洲青年，活動的成績，有些可供諸位青年參考的，例如：在五年前，意大利首相莫索理尼，抱着擴大羅馬城的計劃，將羅馬城四郊的民人的房屋，都拆毀了，一般被毀房屋的貧民，既沒有住宿地方，領聖事望彌撒的堂也沒有了，所以忽略了靈魂的事情。有二十幾位青年，我負責指導的青年，看到了這種事情，便犧牲了個己的時間，去捐錢，為那些貧民建造了一座小聖堂，每主日請神父去做彌撒，講道理，青年自己也為那些貧民講要理，替他們教育兒童，並於每主日上，預備飯食，哀矜他們。幾年來成績很好，我也常去看顧那些貧民。現在有幾千人，有好多的青年，由不熱心奉天主中，改變了態度，回了頭。恢復了他們從前的公教生活。這完全是那二十幾位青年的功勞。最近我臨來的時候，曾去那村中看那些貧民，有一個青年，被救的青年，向我說：「羅馬的神父多的很，為什麼不教別的神父去

中國，偏派神父去中國？」從這知道他們不願意我來中國。所以我想他們，也想法；但是我不願意回去了，因為在這裏，有中國的青年，同樣的使我滿意，我相信中國青年，一定能做同樣使我高興的事，因此我見了您們諸位青年，也就不再想他們了。

上月二十五日，中國駐意大利公使劉文島氏，進謁教宗，教宗向他說：「全世界上的人，都知道我特愛中國的。」時張調波神父在座，教宗問他：「有多少中國青年，在羅馬求學。」張神父答說：「有四十餘人。」教宗繼曰：「不算少，但是我願在我生時，看到一個純粹的中國公學。」從這知道，教宗有意在羅馬辦一個中國公學。我在羅馬時，曾注意這件事，準備辦一個中國學校，

但如今來中國了，沒有辦成。不過我相信在羅馬繼續我責任的人，必能繼續我的工程。

我們以後見面的機會很多，今天並不是最後的一次，將來仍要見面。我在羅馬起身的時候，有很多的青年圍着我談話，我希望您們不要怕我，也要和他們一樣，圍着我談話。原來聖教會的精神，救一個靈魂，與救一百個人一樣的，所以你們不要怕我嫌煩。以上我講不能算是演講，只是隨便談話，家人父子間的談話，我歡迎您們隨時來和我談話。假若今天您們諸位青年，有問題的話，可以提出來問我，我極樂意給您們談。盼望天主降福您們吧！



中國古代宗教思想概觀

牛若望

緒論

國難日亟，有志之士，方奔走呼號，講救國之計，弭患之方；而方法則有科學的，武力的，教育的；對於民生問題，則尤深思竭慮，以求解決；宗教問題，似亦急當之務，應時之需。且自科學興起之後，進入中國以來，上

自名流教授，下至青年學子，不曰：科學可以破除宗教之迷信，即曰美育可以代替宗教之職能，然乎否乎，不有細心之探討，歷史之證據，豈得立下斷言。

一問題之發生與存在，非偶然者，必有其發生存在之原因。

宗教之歷史，有以目前之標準，而論其歷史上之價值，可謂其物論；然自有史以來，即有關於宗教之記載，流傳至今，中經不知幾何年，而仍存在，即以其存在久遠論，固已有研究之價值；何況宗教與美德道德，同為文化之源泉，同為發揚保持人類社會者乎？

宗教為歷史的事實，為人生經驗之一，不宜冒然否認，惟當以哲學態度研究之，認識之。人類史中，去其宗教部分，已不完整，而吾人之人生觀，亦空洞無物矣。故以為美育可代替宗教職能者，或未曾深究宗教之歷史的價值，或故作欺心之論者也。

我國向無宗教一詞，然考之周秦之古籍，其間之理論，之思想，與宗教定義暗合者，蓋至多也。而或謂我古人無宗教，不知敬奉上天真宰者，豈非誣罔之言哉？

今之憂國者，莫不曰：中國政治不良，人民智識低下，故內憂外患，紛至沓來。抑豈知政治之不良，人民智識之低下之原於道德之薄弱，真正宗教之消歇乎？欲補此缺陷，惟有研究信奉真宗教而後可。而我古人，遺於後人宗教上之思想，實為易於接受真正宗教之最好佐助，故拈出此題，願與大家共相探討焉。

宗教之定義

宗教一名詞，中國向無有也，故欲知其定義，不得不求之西籍。然按此二字字義言

之，則有祖宗遺傳。華詞後世之義；或古人遺教，今人宗之義。史記孔子世家有「孔子以布衣，傳十餘世，學者宗之」之語，或含此意乎？若就歐西文字言之宗教 Religion 有「善舉」「禮習」之意；謂人對於敬神之舉，不敢怠荒，心心念念，全茲在茲也。又有束縛之意，因宗教可為人之矩範準繩，以範圍人心，並其行為也。

辭源宗教條下「以神道設教，而立誠約，使人崇拜信仰者也。」

施來馬而克 Soltau 曰：「宗教之原來，乃人依賴神之感情。」哲母斯 James 曰：「宗教是個人在其孤靜之時，覺悟自己對神之關係，所發生之感情行為與經驗。」

撒把提 Spatter 曰：「神祇是宗教，即真宗教。」

格蘭姆森 Grandison 曰「宗教是個人或團體的信仰，感情之總合，承認一位人而上的能力，依恃之，並與之聯合。」

克拉克 Clark 曰：「宗教是人與人而上一位，有連屬之生活。」

米勒 Miller 曰：「宗教是人對於無限的某位之覺悟，以感人之道德性。」

以上各家之定義，多注重感情一方面，而忽略理智一方面；

宗教雖屬感情的，然非純感情的；宗教除去理智的成分，只看感情的成分，則失其宗教性，而為迷信矣。

宗教就其對象言，乃人與神的關係之總合；就人一方言，乃屬倫理上之善德，令人敬事至尊無上之造物主。故宗教者，使人認識在人之上，有一真神在，而人對此真神，有敬之事之之莫大責任者也。明乎此，則我國古代是否有宗教之問題，可以由古籍，或文字上得概見焉，然在研究中國古代宗教之前，試先言宗教之起源，蓋不明乎此，則研究又何用乎？

宗教之起源

宗教果何因而產生乎？據近世唯物主義者言：宗教之起因，乃因初人智識低淺，不知天地自然現象之因果律，見天地間各種可驚異之事物，之現象，遂以為各事物，皆有神掌治之，或以為各物，皆為神，於是崇拜自然物之觀念生，而宗教即肇始於此焉。

又或以為古人對於死人之靈魂，信其常在不滅，且其力又甚大，能禍福人，因此而生恐懼心，遂有崇拜亡人之觀念，此亦宗教原因之一也。

一 亦有人謂宗教之起源，由於人類自存之衝動，斯比諾沙云

(*Conatus sese conservandi*)，是人類一切動作所出之源泉，人類既欲自存，然體力有所不能，於是

冥想人外須有一種力，而保護人，而使人生命延續，以至永存不滅。故人之對此力也，便生恭敬仰恃之念，而此恭敬仰恃之念，即為宗教之基礎矣。

又有人謂宗教起源於人羣中之狡黠者。蓋狡黠者，欲威加衆人，而懼衆人之反抗已也，遂造出種種神秘之說；而衆人不明其所以然，即深信之以為真有超人上之神明，而敬之畏之，此即聖人「神道設教」之用意，歷代帝王所以治人之手段也。

又有人謂：原始人不明自然之現象，遂信冥冥間有力，非人力所能控制的，抗拒的，又因時有生活上之種種不便，使其冥冥間之力的信仰，更深一層。「誠然，假使原始人的生活，樣樣順適，他們決不會有「冥冥之力」的觀念。」然當原始人時代，其生活之順適，當莫過於埃及，印度，巴比倫，希臘諸地，而以上各地之宗教觀念，則特別發達，是又何故？是可知宗教之起源，與生活順適與否，固無甚關係也。

以上諸說，雖各有片面之理由，而實未曾將宗教之原起，根本說明。然則宗教之起源，果何如乎？曰：現世紛紜之宗教，其始也皆為一神教，且只有一宗教；迨後人類繁殖，思想漸致複雜，而多神教，而紛紜之宗教，於是產生焉。今試以簡單之推理

夫人生天地間，仰觀俯察，見事物之繁賾，蓋人心目之現象，自然發生一種探源尋根之思想，此人心理自然之趨勢也。因此探源尋根之思想，由因果律，而推知凡此諸物諸現象之不能自生自滅，自保自存，蓋此諸物諸現象，皆為有缺點的，有限的，此可於物質之變化上見之。凡有缺點的，有限的事物，必不能自有，必有一有之者，即造物主，而吾人稱為天主者是也。既知有一造物主矣，而人又為造物主化工之一，故隸屬於彼權下，對彼有倫理上當盡之義務，而宗教之信仰生焉。故宗教實起源於人之自然心理，藉推理之自然能力，以完成者也。

參考書

聖教雜誌二二卷二期——宗教之起源

Tanqueray: Synopsis Theologiae fundamentalis

G. F. More: The origin and growth of Religion.

中國古代宗教概觀

原始宗教，為一神的而非多神的，由宗教演變史上，可以概見。梁劭先生在中國上古宗教史略曾謂：「宗教也隨人類生活狀態之不同，而有種種不同的對象，及儀式，由簡單而漸趨複雜。」是可知原始之宗教，非多神的，而為一神的也。考之各宗教之

歷史，大抵皆如此。故有以一神之宗教為後起的，是與宗教此種抵觸者也。

即以中國上古之宗教言，亦係一神的，蓋中國古代人所最崇敬者，莫過於天，上帝。卜辭中多用上帝一名詞，以指所崇拜之神明。至祭地祇，祭祖等，多為配享，故知中國古代為一神教。

或曰：殷代人崇拜上帝，不及崇拜祖先，因據卜辭，殷代人遇事多問祖先。然不可因此，即絕對的斷定殷代人崇拜上帝，不及崇拜祖先觀念之深。因殷代人上帝觀念之深，亦可由卜辭中窺見，蓋卜辭中用上帝一詞，亦頗多，如

帝不命雨——《禮書疏證》一三三頁

帝命雨正年——殷墟書契前編一卷五零頁

員帝命雨弗其正年——同上

口貞貞，今三月，帝命多雨前編三卷三八頁

由上各卜辭中，足見殷代人對上帝之觀念，固已甚深。若再以詩書二經之言帝言天者，統而觀之，更可知殷代人之宗教觀，已至完成之境地。執謂我殷代人，敬天帝之思想，不及敬祖之思想乎。陶希聖先生曰：「中國古代的宗教，歸納起來，有兩種：一是祀天，一是尊祖，尊祖教起源極早，在狩獵漁牧時代的人類，有了民族的組織，便有了尊祖教。祀天的教，也是同樣的

早，或許比祭祖教早。在人類沒有氏族組織原始羣的時代，已無崇拜自然了……」陶先生之所謂自然，天亦在其中，而天或帝之解釋，後當詳言，此處只先斷定天，決非蒼蒼有形之物質的天，而實指形而上主宰之天也。則祀天教，早於祭祖教矣。

近年地下發掘之工作，對於中國古代史，與以修正者不少。三十幾年前，河南湯陰地方，發現龜甲獸骨，上刻有文字，經中外學者之研究，斷定為殷代遺物，據此可以推知殷代文化之程度，已頗高。凡一種文化，必有其初生，發揚，長大，完成各階段。每階段之相隔，其為年代，不知其幾何。然則殷代既有如此之文化，則其以前不能無其文化之始期也。然文化之始期，果屬何年代，其與人類同其始乎？蓋方有人類，即有人類理智之作用之表現，文化者何？非人類理智之作用之表現乎？吾故以文化與人類同其始。宗教者，人類文化中之最老者也。甲骨文中之有關於宗教者頗多，據此則殷代宗教可稱已入於長大之階段，則殷代以前之不能無宗教也明矣。故斷定「履時以象天，依鬼神以制義，漉誠以登祀」，「履日月而迎送之，明鬼神而敬祀之」：為殷代之宗教，殷以前則無宗教，非徹底之言也。

參考書

梁勤——中國上古宗教史略中大歷史語言研究所集刊第八卷八期至九期

陶希聖——士大夫身分與宗教——春潮月刊第二期

劉鶚——鐵雲藏龜

羅振玉——殷虛書契前編後編

中國古代帝與天之觀念

關於帝天二字之解釋，古史辨中，收有胡適之，劉半農，魏建功等先生幾篇大著。胡先生以為帝天二字，與梵文，希臘，拉丁指上帝天神之字，同出於一源，其言曰：「關於帝字，我也認為天帝，此字是世界最古的字，古義帝與天，當相同，正如其紐之同。試看

梵文 Deva 帝天

希臘 Zeus 上帝

拉丁 Deus 上帝

中文——帝天

Z 與 D 相同

五字同出一源，大概是很可能的。」

以上是胡先生的考證，而劉先生則以為「帝字的較古的一義，（可不是最古的一義）當然是天神，而非人王」，反對胡先生之解釋。而其理由則為「神靈崇拜中的帝，是個很進化的階級

「神」不是最古」。並以西印度各民族，至今尚未有帝，上帝，天

帝等名稱。埃及象形文字中，亦無一與帝字有相當意義之字。雖

然，神也者，吾人用以指造神人萬物之主宰之根源者也，西印度

埃及等地，雖無帝與天之名稱，無礙也。彼之所行禮以祭祀之神

明中，俱有帝天之能力權勢者，是亦足矣。亦不得因此否認彼等

之宗教觀念也。且造物主宰，無名可名者也，稱之為帝，為天，

為上帝，Deus, Zeus, Deva 者，亦只人所造所用之符號，用

以標識造物主宰，非以上諸名，即造物之本名也。「所以無論是

帝也好 God 也好 Deua 也好」總是指稱造物之主者也。古經

「出埃及記」——天主謂梅瑟——摩西——曰：「如有人問爾，我

名為何，爾可應之曰：「他是有」Elioh Qri. osh」求之各民族敬神

之意義，概皆敬一實有之根源耳。且埃及象形文字中，有「形

之一字，實即代表萬物之真原者也。

「與其說帝天二字，與印度，希臘，拉丁等語有關，還不如

說它與巴比倫語有關，……巴比倫最古象形文中有一個個字，

其音為Edim，或 Edin 其義為天，又有米字，其音為Dinset，

或 Dinner，其義為天帝，或人王。」劉先生復將金文甲骨文中之

各形之帝天二字錄出，兩相對證，形既相近，而意義亦相同。波

爾氏 G. J. Ball 亦謂米字有神王二義，據此，中文之帝天與巴比

倫之「米」同一源，大概是很可能的」云。

吳大澂以帝象花蒂形，與「鄂不韙諱」之不同意，於「巳且丁

父癸鼎之「字注云：「疑古帝字，本作」，如花之有蒂，果之所

自出也，後人增益之作蒂，象根枝形，從草者俗也，」按說文：

「蒂，瓜當也，果鼻也，」班固賦曰：「上無所蒂，下無所根」。方

言：「鼻始也」。則果鼻者，果之始也，無鼻則無果，人之始祖，

亦曰鼻祖，白虎通曰：「帝者諦也，象可承也。」亦屬花蒂之作

用。是帝字有原始之義，至用以指天帝，雖「非最古之義，雖屬

於「已經很進化的象徵觀念」，然無害其指天帝也。蓋天帝實無名

可名，故謂之天也好，謂之帝也好，而終結則天帝者，萬物之

根源，之原始而已。

「天者何？映於吾人眼中之天，不過有形之青空。然中國太

古之民族，不僅以有形之青空為天，且以有形之青空上，有無形

之神之存在，而連用皇天，上帝，即名其神為皇天，上帝。而世

間萬物，即由此皇天上帝所造，而受其支配焉。蓋中國古代民族

之所謂天者，即萬物之根本，而天造萬物，為萬物之父母，因而

人類亦為天所造。天與萬民之間，乃有親子關係」，此實中國古

代民族，對於天之觀念之正確解釋也。

或以為中國宗教，原始於生殖器之崇拜。推其用意，以為此

怪誕之解釋，可以推翻宗教之信仰，或者以為宗教之起源，太形
 猥褻，或人欲信仰，然不知此正可證明宗教信仰之對象，為萬
 物之根原，蓋生殖器者何？生命之原始也，即使宗教起於生殖器
 之崇拜，亦無害於宗教之信仰也。如以生殖器為猥褻，不知此乃
 敬起之事。古經言，天主造人之初，置之地堂，——伊甸園——
 之中，當時人類原祖，赤身裸體，悠遊於地堂，而無所謂恥，是
 可證焉。然則崇拜生殖器，非以其猥褻而崇拜之，實以其可以代
 表生命之原始而崇拜之。老子曰：「有物混成，先天地生，寂兮
 寥兮，獨立而不改，周行而不殆，可以為天下母，吾不知其名，
 字之曰道。」郭沫若以母字亦係生殖崇拜之遺跡。然母也者，人
 類之所從出，故亦含有原始義，根源義，令人知所追源返本也，
 則老子所言「可以為天下母」者，當易之為「實即為天下母」也，

參考書

老子——道德經

三浦廉作——中國倫理史

許慎——說文

班固——白虎通

揚雄——方言

郭沫若——甲骨文字研究

顧頡剛——古史辨

吳大澂——說文古籀補

古經——創世記 出埃及記

C. J. Ball: Chinese and sumerian

Boudge: Fethian conufrage.

Boudge: (The Book of the dead papyrus ani walls.

(未完)





蔡總主教與輔大

遜

蔡總主教於本年六月抵平後，輔仁大學於該月十五日特開盛大歡迎會於該校禮堂。當日上午十時蔡總主教乘汽車蒞輔大，歡迎者人山人海，以該校學生居多數。下車後歡迎者爭與主教攝影，主教點首致謝意。攝影後由該校神父及校長等伴赴禮堂。道路由定阜大街至禮堂鋪數十丈長之紅氈，校門及樓口皆繫有 COLORED 之彩色牌坊，禮堂之圓柱皆纏以白布及黃布。禮堂正中懸有教皇，剛大主教及蔡總主教之肖像。於十二時，歡迎會禮畢，蔡總主教遂於聽衆熱烈鼓掌聲中，滿然先行離禮堂參觀輔大各部，即行旋府。

歡迎會中首由校長陳垣致詞，略謂：

蔡總主教之來，最重要的意義係打破一般人對於天主教國界之觀念。因傳教會有三十餘國，其所奉教廷最緊要的訓令係尊重所在國政府的命令。及保持中國固有的文明。其辦輔大最大的使命係介紹現代最新的科學。因此理科辦好，文科自然隨之發展。

正合政府限制文科學生人數超過理科學生的命令。……吾人對蔡總主教最深切的盼望係繼續剛大主教十年來的成績，而光大之。

次由學生代表劉鴻遜致歡迎詞，並由李耀三以拉丁語逐段翻譯。詞謂：

總主教，諸位神父，來賓，師長，諸位同學：

今天本校舉行歡迎蔡總主教大會，得代表同學參加，覺得非常榮幸。我們認為歡迎蔡總主教，有下列幾點理由。

- 一，他是熱愛青年的。
 - 二，他是中國唯一的好友。
 - 三，他是激於耶穌的仁慈，來輔助中國社會的改造。
 - 四，他要促成中國的公教新文化。
- 以上所說四點，就是當今教宗比約第十一的精神，也是歷任宗座代表剛大主教和蔡大主教所努力的標準。
- 現在讓我們說明這四點意義。

一，蔡大主教是熱愛青年的，一九二八年八月一日，當今教宗所發表的對華通電，那是振動世界觀聽的，其中特別提及青年。會說「……公教的男女信徒，及尤屬可愛之青年，以其祈禱善言及善功，於其祖國之和平昌盛及發展，盡其所應有之貢獻。」蔡大主教承受教宗的特旨，愛他以二十幾年的功夫，與青年在一起作指導青年的工作。所以更了解，更喜愛青年。他認為青年是社會國家的基本人員，社會國家的前途和希望，都在青年身上。所以他指導青年，誠懇而和藹，他是熱愛青年的。

二，蔡總主教是中國的好友。歷代教宗，尤其當今教宗，對於中國都是很同情的關切着。公教與中國發生關係，為中國的犧牲和奮鬥，已有六百年的歷史。而中國在這國難最多的時代，赤白帝國主義者都在重重壓迫，我們認為國際間真正的唯一的好友，仍是代表耶穌的教宗。他不顧一切的武力，毅然宣佈各國應行承認中國一切正當權利，取消不平等條約。一九二八的對華通電上面說：「教宗對於中華時局，始終極為關心。不惟首先對於中華，完全以平等相待，且因有真摯與誠懇之同情，首次躬親祝聖華籍主教於羅馬伯多祿大堂。今聞中華內爭已息，極為欣悅，並贊謝天主。所虔求者，乃中華得享永久而有益之和平，至此和平，得現於國內外，而以仁愛公理，為其基礎。為達此目的，教

宗所切望者，乃中華民國應有之希望及權利，皆得完全認可。（即列強認可。）」

蔡總主教在上月親見國府林主席的時候，所致的祝辭，仍是重述以上的主張。促成中國在世界上平等自由和強盛。現在蔡大主教代理教宗努力來實現這個主張。所以在現在這樣國際情況下的中國，恐怕也只有教宗和他的代表，是惟一的真誠的好友了！

三，蔡總主教用愛德來幫助中國社會的改造。

中國現在不僅是一個建國時代，也是社會改造時代。要消滅舊的，陳佈新的，其中怎樣選擇，才能達到完美的社會制度？最好是用心愛同情的態度，來觀察中國的文化。所以要提倡一個中心信仰，為公衆犧牲奮鬥的心。因為向上的信仰，互助與合作，這是無論和平或者紛亂的時候都需要的條件。我們要為真正的和平而奮鬥，第一要有堅決的信仰。蔡大主教現在要領導全國教友，組織發展進行會，以傳揚善信，這是改造社會的先鋒和利器。蔡總主教立在愛中國的立場上來奮鬥，所以他對社會的改造的貢獻，是根本有益的貢獻。

四，蔡總主教發揚中國公教新文化。

「促成公教思潮，創造公教空氣」，這是剛大主教提出的標語，也就是推進中國公教新文化的方針。也就是蔡大主教所努力

國家的貢獻，必須使公教與中國文化融合在一起。輔仁大學可以說是第一步，也可說是一個代表。他的工作，是介紹最新科學，整理固有文化，同時使公教成了現文化上的一種潮流，一種空氣，大家都孕育其中，才能確實得社會改造，復興國家的成績。現在中國舊文化已趨破碎，時髦的新文明，發現許多洗弊！所以我們歡迎蔡總主教給我們促成一種新文化，以愛德信德望德為基礎，來實現奮鬥，和平救中國的目標！

陳校長及劉君致歡迎詞後，即由蔡總主教致答詞。略謂：

今日能與諸位青年共聚一堂，實在十分榮幸，有勞諸位青年的歡迎，感激得很。我自羅馬起程來華時，有許多青年送行，並且自滬貴國後，各地的青年們，都給我熱烈的歡迎：如上海，南京，北平等地。足見青年朝氣騰勃，我對他們的印象，十分完好，這也是值得提述的。但今天願與諸位談些更重要的話。

諸位青年，世界現趨於極端恐慌時期，如經濟恐慌，政治恐慌，戰爭恐慌等，在在都驅着世界向滅亡之路上走去，其所以如此的主因是什麼呢？是因為近世的所謂唯理主義，實證主義，唯物主義，橫行一時。所產生的壞結果，是不可思議論，和無神主義，一切超自然的成分，都遭否認。於是世風墮落，道德淪亡，

因思想上的恐慌，影響了行動，所以必然的發生了世界多方面的恐慌。但是我們應怎努力打破這種恐慌呢？以我們的眼光來看，現今的「國際聯盟」，只是在形式上呈現穩靜，而實際上所謂「國聯」而「不聯」。我們只要明白現在各國之所以急力擴張軍備，各國勾心鬥角之情況，這時代實不容我們樂觀。這種恐慌的情形，實非單純的方法所能救濟，但是我們有大的覺悟，努力喚起世界的和平，並且是提高個自的精神成分，與道德的價值，才能促進這紊亂世界的安全，這是一個最低的限度，而且是最好的積極辦法，公教的救世意義，便也在此。

至於我到中國來的使命，固然是代表教宗，視察公教的進步情形，而於建設青年教育的基礎，尤為注意。當我離羅馬時，教宗曾勉我特別注重青年教育，我同時也以為把青年的思想，引入正軌，改正青年教育，為中國復興的起點，為挽救中國基本條件。

現在要使諸位青年特別注意的，是明瞭讀書的任務。讀書不但求自己智識的進步，而且要服務社會的。中國現在正需要各種人才，希望諸位青年，打起你們的精神，邁開大步前進，努力讀書，修身救國，恢復幾千年來中國悠久的光榮歷史，建起一個新的中華民國。這是我所最切望的。



比王亞爾培第一與陸公微祥

衛青心

天士比德，陸公微祥，歷任吾國國務總理，外交總長等重要職。於一九二六年，在充駐瑞士公使任內時，他的夫人培德女士，（比籍）因病逝世。陸公悲痛之餘，頓起看破紅塵的意念。於一九二七年，入本篤會，進比國聖安德肋修院隱修。當時他曾上書比王，敘述自己的聖召，比王亞爾培第一世，就立刻親筆作答。今將這封比王覆陸公微祥的親筆信，譯成中文如下：

貴公使可敬神父閣下：

余讀閣下進本篤會隱修院時之來書，得見贊頌已故陸夫人「余之同鄉」之美德；余心為之感動。又承閣下示知胸懷高尚之聖召，此信任余之証據，余甚為重視。

回憶一九一四年，閣下在敝邦担負外交使命，以及平時對於敝國之良好感情，至今常存在余之心懷中。惟完全奉獲以事吾主，乃能為聖寵所默感之舉，賦昇靈魂上之平安，此乃世間最大之幸福也。

可敬神父耶！望為余祈禱，特此表示余最深尊重之忱。

亞爾培

一九二七年十月十六日勃魯塞爾

比王亞爾培第一世，於本年二月十七日，因攀登山峯而遭跌死，全世界人士都同聲哀悼。比國公教記者聯合會會長，兼二十世紀日報主筆 M. Zaenepel 先生，徵求陸公的同意，把這封比王給他親筆信的真跡，公佈在全國各大報上，用來表彰比王生前對於公教信仰的堅決。頓時歐美各報，亦均相繼仿效，因亞爾培生平的超性觀念，亦在這封信上露佈出來。所以著作家猶其信中的節要，為亞爾培寫書立傳。這信原係法文，記者試譯中文後，承王昌社，吳康侯兩位神父修改，又是請陸公親自指正，特此聲明並誌謝悃。

陸公微祥將於明年，民國二十四年五月十九日發誓錫品，登台獻祭。深望全國教胞，一致熱心祈禱，使陸公體力康健，精神充足，將來為吾中華公教，和國家多多效勞。做吾們公教青年的導師。

一九三四年聖神降臨占禮日羅馬



歡迎宗座代表蔡總主教

天津益世報經理劉裕軒

自從去年春天剛大主教因病回國以後，到現在已經一年多。在這期間，我三百萬公教同胞，有如無牧之羊，失去了可敬可愛的領袖。在這種情緒之下，我們天天禱祝剛大主教早日恢復健康，重履華土。後來聽說剛公一時不能再來，教宗不忍我們長

經過的地方，已經可以看出。歡迎蔡公的言辭，我們在報上看到的不少了。我今天不再加敘述，今天所要說的，是分析介紹羅馬教宗對中華民族及中華信友的態度。根據宗座的訓諭，通牒，及已表見的事實，作一個簡單的解釋。

久失牧，於是簡派蔡總主教繼剛公之位，為第二任宗座駐華代表。當蔡大主教的任命發表以後，剛公極忻悅的說：「我得到一位適當的替人了。」而蔡總主教在他致全國主教首次公函內也說，「願敬謹保守前任剛總主教的遺產的。」我們知道，剛蔡二公是一致的。蔡公之來，與剛公之來，是一樣的。進一步說：蔡公之來，與教宗的躬臨，也是一樣的。我們中華信友，對這位善牧，應該怎樣的熱烈歡迎！關於各種熱烈歡迎的表示，凡蔡公所

第一我們要提出來的是宗座駐華代表的設置

我們要知道宗座為甚麼要欽派代表來華，一九二二年八月九日，當今教宗即位的那年，發表一個通牒，裏面說：

「按中國天主教傳布已廣，所立宗座代牧區及宗座監牧區，亦已甚衆，余欲對於中國人民愈顯余雅愛之誼，及煎迫於余心中之至情，俯順該處多數主教之意，欽定一中國使職

於中國，以爲聖教之保護，及其光榮。余之懷此意，實欲使立此宗座使職後，中國人民念如余慈父之心，切念中國，而欲有以加惠之也。：」

這是宗座創設駐華代表的用意。宗座的意思，除了爲聖教之保護及其光榮外，要使中國人因此念知宗座的切念中國，使中國信友，直接的得宗座的指導，與愛護。要理上說，「聖教會共成一會，猶如一身。」公教本是一個團體，牠的最高首領，在世界上的祇有一位——即當今教宗——教宗這種措施，我們認爲不但是極正當而且是教宗熱愛我們中華民族的表现。由駐華代表之創設，中華教務，一躍而進到一個新的時期，這是如何偉大的事業。我們對於教宗這種明智，除了感謝外，還要確切的認識清楚。第一任宗座駐華代表剛恒毅總主教，於民國十一年十一月底到華，迄去年春天，剛公因病回國，正正是十年的歲月。在這十年內，剛公秉承宗座的意旨，爲中華民族，爲中國三百萬信徒，爲中國的神職班，在千難萬苦中，作了空前偉大的事業。剛公這十年的偉業，在中華公教史上，創造了一個世紀。英語所說 Epoch-Making。我現在用淺近的眼光，將這十年的成績，簡單的分析一下。

(甲) 第一件事要稱華治教區的創設與中國國籍主教的祝聖

一九二六年二月二十八日，(教宗必約第十一即位的第五年)宗座聖教會已往的成績陳文內說：

「：有什麼法子使教會在今日外教人中卓立不表呢？不是得用昔日在我們這裏，所由成立的那一總的方法嗎！就是用各個人國內的民人歸曹男女修士。爲什麼不許本籍歸曹治理個人本來固有的園田，就是爲什麼不容許他們管治自己的民族呢？爲使爾來日易脫身，前往歸化其他外教人，把已成立的教區，留於本籍歸曹接取，善加治理，不是大有裨益麼？而且爲廣傳甚多的神國，這本籍歸曹必要出人意表的大奏奇效。」

本着這種信念與明智，於是宗座用通諭宣布成立華治教區。就在同年，由宗座親手在羅馬伯多祿大堂，祝聖了六位華籍主教。自此以後，華治教區與華籍主教，可以說與日俱增。而各華治教區內的教務，已有相當可觀的成績，足以不負宗座的熱望，和期許。諸位要知道，這是一件極端偉大的事，唯其偉大，所以不是很簡單很容易就能夠實現的。這是宗座超人的智力與堅決的敢

大對影響。其原因是在於沒有將中國社會知識，或文人階級與生關係。」以往傳教的對相，是鄉民。我們不是說鄉民的靈魂是不應當教的；我們到底要看，這種傳教方法的結果如何。同時我們也要注意，鄉民以外的各階級的人的靈魂，也是同樣要教的。

(乙) 其次是中國神職班教育的改進

宗座在通諭內說過：「……爲什麼不容許本籍籍曹治理個人本來固有的園田呢？爲什麼不容許他們管治自己的民族呢？」現在容許了。但是要問，怎麼樣才可以使他們管治自己的民族呢？怎麼樣才可以使華籍籍曹治理個人本來固有的園田，而且能够勝任愉快呢？請諸位注意，宗座通諭內所不解的，是「爲什麼不容許。」好，現在容許了，容許還不够，還要進一步問「怎麼樣可以達到這個目的而了無遺憾。」那就首先要改革現在神職班的教育，培植適合於負荷這種重大使命的人才。宗座在聖教會已往的成績通諭內又說：

「你們當盡心陶成他們歸品適宜的聖德。……」

由此可見宗座對於中國神職班的教育，也認爲有改進的必要。有使牠「適宜」的必要。一則鑒於已往的事實，二則瞻望將來中國神職班所負使命的重大。宗座這種意念，可以說是極明智極勇敢的。陸徵祥修士說過：「公教在中國的傳布，雖然經過不少傳教士的奮鬥努力和偉大的犧牲，但在社會方面，沒有什麼宏

大的影響。其原因是在於沒有將中國社會知識，或文人階級與生關係。」以往傳教的對相，是鄉民。我們不是說鄉民的靈魂是不應當教的；我們到底要看，這種傳教方法的結果如何。同時我們也要注意，鄉民以外的各階級的人的靈魂，也是同樣要教的。我們拿以鄉民爲對相的傳教方法，施之於其他各級社會，是絕對不可能的。觀察現在的情形，我們認爲目下傳教的對相，應該改變，而且已經是在改變好了。剛總主教在米耶大學演講：有這樣一句話。他說「傳教士目前應付的人，已不是那樸實的鄉民。」對相改變了，那麼我們的方法和準備，也就得隨之而改。公教社會，若想知道階級往來，神職班的聖德修養，與學術造就，自然是絕對必要的。一九三零年八月一月，剛總主教致書各教區領袖，對國籍神職班的國學修養，再三叮嚀。他並且說：「位居司鐸，在國語上若連學識平常的本國人都不如，豈不大可羞恥！」同年又致書各教區傳教首長，對國籍神職班的栽植問題說：

「以余看來，並再三託衆位傳教首長，照時代潮流的要求，要盡心竭力去研究重大的學校問題。余並並勸衆位，快些選擇本區德才出衆前途遠大的司鐸。要他們來北平輔仁大學及上海震旦大學讀書。」

我們讀了剛公的書翰，可以看見國籍神職班的教育問題是如

何的急迫，如何的需要改革。剛公到華後，不但勇敢的發表了這種驚人的主張，並且以全力補助輔大及震大的發展。更進一步，派送修生去羅馬傳大留學，以求深造。現時在傳大讀書的中國修生，已有四五十人之多。現任全國公進總監督于斌大司鐸就是由聖京留學回來的。所有認識于大司鐸之為人，及其對於中華公教明澈的觀察及供獻的，就可以知道剛公這種主張與辦法的價值了。

(丙) 第三我們要注意的比較更重要而更足以證明宗座與剛公天賦明智的超絕的就是促進中國公教文化運動

諸位知道，現在的中國，是民族生活全部在變化的時期。舉凡社會政治經濟各種思潮，都在劇烈變化之中，尙沒有正當歸宿的時期。剛公對於這個過渡時期，認識的最為清楚。他在義大利講演，曾屢次提到，「中國教友，在這全國民衆盡量活動改造本國文化的漩渦裏。」又說，「中國現在是過渡政治和社會的難關，實在是幾千年來逐漸分解，要求再生或復興的難關。」他並且說，「我所要說的，是平素研究傳教問題的結果，得到以下的結論：若不是按圖光顧中國思想，就不能造成大規模的歸化運動。」

」又說，「風潮平息以後，我希望這良善的中國民族，尋到他的立足基礎。並承認公教是那個立足基礎唯一供給者。」剛公的意思，是說公教文化為一切思想的正軌，公教文化是助人趨赴生活的終極目的，無論在物質方面，或精神方面，公教文化是唯一理想文化。我們公教同胞，應該在這個全國思想界徬徨歧路的時候，發揚光大公教文化，使衆人得有正當歸宿的指示。這正是我們傳佈福音的絕好機會。如果不能利用這個機會，則真將如剛公所云，難有「大規模的歸化運動。」剛公這種銳利的觀察，實在是使我們欽佩萬分。關於具體的表現，我們現在可以看得到的，是北平公教教育聯合會的工作。這不過是這個運動的開端，現時在籌備中的大規模的計劃，據聞很有可觀。我們希望剛公的理想，在最短期間內可以實現。

以上是敘述並介紹宗座及剛大主教，對於中國教務的新觀察同進行的新方法。這所說的是我們教內同胞應該充分認識和讚美的，並須以全力促其發揚光大的。此外還有一點，是要對普通社會人士正式介紹的。那就是，公教在中國，決不是所謂帝國主義，決不是帝國主義的先鋒隊；實在是中華民族最公正，最偉大，最親密的良友。我們可以用教宗及其前任駐華代表剛總主教的話來證明。當今教宗必約

第十一號在一九二六年六月十五日的通內說：

「……聖教名為公教，即大同之謂。只觀此公教的名稱，具見公教是萬國萬民兼收並納，不容有種族的區別。此蓋基多之旨也。聖經云，其中並無回夷與猶太，割損與不割損，滅護與自由等分別。……」

又云：「……聖教會特別注意使其教士，並特使其所遣發之教士，不稍圖謀本國之利益，惟訓其拋棄個人，專務基多之事。……或有一二傳教士，不過偶一經見，離棄聖教應守之途徑，聖教會立即加以責斥，而以善法防止其患。……」

更具體的說：「……聖教會所命者，即不得干涉政治，不參與國家之政策，且決不容傳教士贊助外國的事業，推廣外國之利益也。……」

又云：「……若夫某國政府，在某地方願負保護聖教之責，聖教決不受此保護，致損害地方人民。」

以上所引的，是在消極方面，公教絕對與國際政治不發生任何關係。而且羅馬教廷，嚴厲的防止這種現象的發生，在積極方面，公教會是主持公道正誼的，是反對侵略主義的，是維護被壓迫民族的。

當今教宗在一九二六年六月十五日的通諭內說：

「……聖教會對於任何國的法律憲章，無不通融遷就，對於各國的合法首領，無不尊重。並一再開發此義，使人明瞭。除教士及信友之安全，自由，普通權利外，聖教會一無所求。史冊具在，可足佐證。……」

又一九二八年八月一日，由駐華代表剛總主教發表的通告內說：

「……教宗對於中華時局，始終極為關心，不惟首先對於中華完全以平等相待，且因有真摯之愛情，首次躬親祝聖華籍主教，於羅馬伯多祿大堂。今聞中華內爭已息，極為忻悅；並讚謝天主。所虔求者，乃中華得享受永久而有益之和平。為達到此目的，教宗所切望者，乃中華民國應有之希望，及權利，皆得完全認可。」

當教宗發表這個通諭的時候，正是國民革命成功，南京政府初立不久，而外交方面，準備進行取消不平等條約的時期。教宗以光明偉大的態度，登高一呼，首先主張「中華民國應有的希望及權利，皆得完全認可。」這對於我們積弱已久，在帝國主義者壓迫下的民族，是如何的一種熱烈同情的表示！剛大主教返國後，在各地的講演詞，更有足以使我們驚嘆，簡敘幾段，介紹於

下。

「中國的文化，是世界最古遠的，產生在救世主（耶穌）降生前一千五百年，當羅尤祿用尺制羅瑪城的圖樣時，中國已經進入了文化燦爛時期。在時代繼續更換裏，中國文化就常保全了幾種基本特性，造成了一個國民——或更好說一個種族的生活標準。形成了一種合一的，單純的，不可紊亂的文化模型。在別的任何一個民族中，絕沒有發見這類似的事件。」

「中國擁有世界人類的最古遠最豐富的文學，我在中國的文學，歷史……文化的遼闊領域中，一時也不能用簡略的手段，去提綱挈領地講。不過一個民族的歷史，文化，由他所遺留的古蹟，可以得一個簡略的概念。據此我請你們注意中國的幾種最秀麗的古代建築物，這樣至少能使各位對中國文明有一般的認識。」

「最應注意的，就是不要把局部的現象，弄成普遍的現象。」
「多次遇着一些人詢問我，『你生活在那不文明的民族中，生活的風潮若何？』我簡直地便應該答應他們說：『中華民族並非一種不文明的民族。即或在廣袤的疆域內，產生了若何的

相的新強盜主義，常有劫掠，綁票等，並類似的行為。請問誰人的腦筋中，能湧出那種想念說美國人爲不文明的民族，——局部的細事，從不應放大作成普遍的事。不過總不該遺忘了中國民衆，是四萬萬五千萬人，即使在變亂期中，有一千萬人爲災禍的犯人，外國報紙宣傳這一千萬人的罪惡；然而中國內部還有四萬萬四千萬良善民衆，平靜地，忍耐地，盡自己的義務與工作，甘心爲變亂的犧牲者。」

「我多少太遇着一些藐視中華民族與對中華民族抱悲觀的人，他們判斷中華民族沒有復興自強的能力。但是我則有種相反的見解。或許能說我的見解，也可以錯誤，自己欺哄自己；不過我說話應坦白，有甚麼說甚麼。那些輕視中華民族的人，他們可以藐視我的見解，我的一片坦白心情，他們則應與以尊重。」

世界上許多民族，不是正在說中國人是如何的野蠻卑鄙嗎？不是正在設法用各種勢力來侵略中國，滅亡中國嗎！自從九一八事變以後，中國在國際上的呼號，不是已經力竭聲嘶了嗎！什麼國際聯盟，國聯調查團，以及中國政府所認爲的各友邦，現在不是隔岸觀火般的眼看中國被強鄰一部分一部分的侵吞了，而一句公道話那不肯說嗎！醒來吧！各界同胞，還是祇有公敵是至公無私。

教的，還是祇有公教的首長——當今教宗——是最能認識，並同情於我們可憐的中華民族的，我們要放大了眼光，認清途徑，去接近我們中華的良友！

根據以上簡略的敘述，我們可以歸納起來，作一個結論：

羅馬教宗對中華民族，及中華公教會的態度，或主張，完全以愛字為出發點。因為他愛中華民族，所以肯細心的瞭解中華民族，肯勇敢的確言中華民族的將來，有無限的光明和希望。肯反對一切帝國主義對中華的非法侵略。因為他愛中華教友，所以他創設駐華代表的職位，設立華治教

區，祝聖中國主教，促進中國公教文化運動。我們希望全國同胞澈底明瞭，並敬謹接受教宗所予我們的愛，同時要遵照他同他的欽派代表的意旨，努力去實現教宗最高的理想。現在宗座第二任駐華代表，已經北上到津，日內即去平履新。我們的善牧，現在來到了。這是如何足以激發我們愛慕教宗同他的代表的機會！我們要鼓舞我們的勇氣，在蔡總主教指導之下，為主光榮，奮勉前進。（五月三十一日）





歡迎蔡總主教的意義

張多默

一，愛戴領袖，是我們公教人的職責，是我們倫理觀念的根柢；所以我們對於領袖，無論如何，是要表示愛護與擁戴的。蔡總主教是教宗派來中國的代表，也就是駐在中國中的耶穌的代理人，所以我們不但當愛戴他作我們的領袖，且應當尊敬他作耶穌的替身。這話說的雖然露骨，而事實確是如此，因此我們表示歡迎蔡總主教，不僅是必要，還是分內的事呢。

二，一種事業的成敗，往往靠着領袖人物的指導，中國的公教事業，自剛大主教去國後，國內三百萬教胞，若失了牧的羊羣，終日惶惶，不知所適，渴望大主教的返來。今因蔡大主教的來臨，整個的中國公教，驟然顯示着特別的精神，表現出一種不可比擬的生氣，這是公教前途的光明，這是公教事業廣揚的光照，為此我們為公教事業的振興，來作歡迎蔡大主教的吶喊。

三，中國近幾十年來，以外患內憂紛擾，天災人禍的頻

仍；一切的一切，都顯示着衰敗的氣象。政府因困於環境的惡劣，沒有安撫大局的力量，人民因疲於災禍的奔波，沒有努力為國的機會，以致國勢凌弱，隨着社會的怪現象，日趨於不可救藥的地步。在這個時候，我們的蔡大主教，抱着悲天憫人的慈懷，慷慨仁義的心胸，携着光明磊落，復興中國人文道德的方策，改造中國社會的計劃，來到我們國中，幫助我們復興我們的祖國，復興我們的民族，拯救我們的患難了。我們只就蔡大主教來抵國後，發表談話，及他這三個月中的活動，足夠我們明確的知道了他的善意。我們為復興祖國，能不歡迎這樣慷慨好義的蔡大主教麼？

四，蔡大主教在羅馬時，做過青年們的領袖，對於青年問題，特別注意，所以當他初抵中國時，劈頭的談話，就是勸導各地神長，注意青年的事體，並且一而再，再而三的向人勸導青年團

他的重要。他還期望與愛護青年的表示！令我們感覺到不可言喻的快慰。如此我們青年人歡迎蔡大主教，不是應當的麼。

五，社會的安定，要看每個人修養的工夫，假若修養工夫好的話，社會當然要趨於安定。我們的蔡大主教，鑒到了這一點，所以一來到中國，就詳詳善訓的勸我們自修，苦口婆心，用意實深。令我們得到莫大的驚惕。我們個人修養的前途，受到蔡大主教的默化力非小。他那種慈祥的態度，誠懇謙嚴的詞旨，尤其令我們受到極大的感動，我們為個人的修養，更有歡迎蔡大主教的必要。

按蔡總主教來到中國，已有三個月了，在如許長久的時間

人生的變幻

回想起那一次深夜，喧囂的馬路，已變成死沈沈的靜物了；除去幾盞路旁的電燈，勉強放出慘淡的光芒，照耀着極稀少的行人外，其餘什麼也沒有。我一個孤寂的行人，在燈光中蠕動着，從南京路到濟民醫院，大約還有半里的路程，我把手鏢舉起來一瞧，知道已是快三點了。急將外套往裏一裹，把手往褲袋中一插，就開始加快的前進；但是，一滴滴悲酸的淚珠，不由的從眼

中，歡迎蔡主教的文字，本亦固當早些發表了。因事延擱，我們的意外，當蔡總主教未來到中國以前，我們就有意作歡迎的表示，但以事實上的困難，未能實現，這真是我們的大遺憾！及蔡總主教來抵中國時，我們又忙於躬身歡迎的事體，把文字上表示歡迎的工作，又疏忽了，以致到現在發表歡迎蔡主教的文字，才能成為事實。如此在時間上說，似乎較為晚些了，但是我們總覺到歡迎蔡主教，不當專注意時間的遲早，應當看重歡迎者的誠意。所以我們才本着我們歡迎的至誠，不顧時間的再作這文字歡迎的工作。這一來為補一補我們的大遺憾，二來為表示我們歡迎的赤誠。歡迎蔡主教的壓軸戲，算是教我們唱了。（編者誌）

陳仲笙

眶中吊下來了。

白色的燈泡上映着「濟民醫院」四個紅字，我立刻走入，找到T君所住的第八號病室，推門進去時，他還沒有睡着，他用可愛的目光注視着我。「現在我可完全不痛了。」他微笑的說，我輕輕的把着他的臂，吻着他的傷痕。

「你的心為什麼跳動得這樣厲害啊？」

「是呀！我革命的烈火又在心中燃燼了。」

這時T君雖臥在牀上，可是他並沒有睡着，他把往事一幕幕的重映在腦子裏，看着那從窗棧的隙處射進來的月光，不禁流下了幾滴眼淚。

回到家時，天已將明，但我沒有絲毫的睡意，我把沙發椅搬到近燈處，舉筆作我當天的日記：「今天看了T君，我固然喜歡得很，但同時格外使我愛慕欽佩。」下午醫生跟我說：「鎗彈已經取出了，絕無生命的危險，待到後天準可出院了。」這使我非常的安慰，

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

這還是五卅慘案發生後第二夜的情景，如今雖已成爲歷史上的陳跡，然而當我今天獨坐在這種靜寂的斗室時，他又很明晰的浮到腦中來了。

T君是我九年前的好友，在X校時的同學，五卅慘案發生時，他與我共同負擔宣傳的工作，他曾因示威而受傷，在那時的他，雖是個毅勇的革命青年，可是畢業以後，我去北平，他留上海，於今已相別九年了。

我忽於前天，在北平某地遇到他，不意相見之下，突然使我觸着了幾口冷氣，因爲見他一切的一切，都和九年前改變了；他

從前在校時，咒咀一般少年男女虛偽的裝飾，但今天他已西服大筆，實行那克羅克(注一)，茄劣克(注二)，斯諾克(注三)的三克主義，而成一個翩翩少年的摩登公子了，他昔日見我時，談的是國計民生問題，而今他是開口密斯閉口戲院，或者開口女招待閉口遊藝場，總之他昔日的革命意志，現在已完全消沈頹唐了。唉！這究竟是社會環境的使然呢？還是人生意志的變幻呵？

——啊！這奇妙的變幻！！變幻！！變幻！！——

我在室內徘徊，腦中充滿了這種變幻的悲哀，我走近寫字臺旁，不自主的拿起筆來，當筆尖與紙面接觸時，紙面留着這樣的印痕：

「T君：

因爲你是我最相契的朋友，所以我寫這封信給你。

你九年前在X校時，是個堅忍的革命青年，可是畢業以後，竟變成這樣無志的摩登公子，這實使我發生無限的感慨，而對你的前途抱着莫大的悲觀。

我請你快點恢復昔日大無畏的革命精神，堅苦的往前幹去，不可受惡劣的社會環境所軟化！！

注(一)眼鏡名(二)烟捲名(三)手杖名



作完人的方法（續）

聖言會魯南會長舒德祿原著
竹馬譯

二、其次，爲使我們的工作得成一個完善而有意義的，還得我們照着造物主爲我們所定的方式去做。換句話說：我們要做人，祇把天主要我們做的好歹的做了，還是不較，必須我們照着天主所欣悅的式樣，做成一切天主要我們做的工作，這才能做得完人。原來我們那爲了天主操作的動機，應當督責着我們，把我們的操作，做到內外如一無可復加的完全地步才得。

所以但就外面來說，我們的各個舉止，都應當具有相稱天主尊威的各等優點，應當合乎端莊的規條；因爲我們時時處處應當對得住無所不在的天主；不可苟且潦草；不可使氣暴躁；不可懷着怨尤的情緒；不可露着不得已的態度……：休言一切中立行動，即使是根本神聖而直接表示信仰的舉動，若是你習而不察，敷衍敷衍，虛應故事般的去做，也能使他忘掉一切意義。比如日常所行的神工：請聖號，畫十字，念誦經言，祈禱時外面的態

度；聖體前的屈膝致敬等等，你若不懷着用以中悅天主的志願，努力照可以滿全天主的期望的地步上去做，那能有什麼好處呢？

然而從對面說：我們可以設想一位信德異常而活潑的教徒，他要時時刻刻如何自治？在這種神聖的善功上，自不必說了；即便在那些不是直接傾向天主的事情上，他也是要爲悅樂天主的原故去做，所以也都做的盡善盡美！看他時時事事，是怎樣的謹小慎微；舉止息作，是怎樣的必恭必敬！原來我們生命中無一刻，我們行事中的無一事，不常用相宜的方式引歸於天主的。可見做成這種「完全的人生」，要使我們的工作都成爲「完人」的模範操作，在作事上若沒有一種好的方式，是萬難辦到的，這種「好的方式」，原不祇爲要做完人者是必要的，即爲其他各種事業的作者也都是必要的，古人說：「不以規矩，不能成方圓」；這是說明做事須依照方式。又云：「不吃隔門飯」，這是因爲各種

髓都有牠所應特有的技術。士農工商……：那一行是聽門外漢去可以隨意操作的？做完人更是是這個樣子。有牠所應依照的方式，有牠所應擅的技術。只因對於各自的職業所應知的方式，所應學的技術，另有教給我們的地方；所以此處我們可以祇注意怎樣去善行那些直接歸向的工作——這也是做完人的主要成分。因為真正信仰是做完人的基礎，向天主的直接操作是信仰的表示。——比如：領聖事，與彌撒，默想，省察，拜聖體，讀聖書等等，這些工夫是該用什麼樣的方式去做，有歷來的聖人實士們，把因着他們自己的經驗，所尋到的方式，給我們寫出來了；我們為得善行這種工夫，不可不從事研究與摹倣。

要行這種神工，不惟有應學的方式，即是每晨醒來，要去起給一日的工作時，和整天工作當中怎樣不斷記憶天主，以及晚間結束一日的操作而從事這一夜的休息時，都應有適當的方式，不然便不會做得完全。——因限於篇幅，不克將上述之各種神工，逐一談其方式，不過是，在山東，兗州，天主堂印書館，曾出版一本神工實用，是專講做此類神工的方式的，可供讀者參考。但是對於這些習成的方式，我們不啻太拘泥了，這是我在此處要附帶聲明的。因為方式是助我們完成工作的，如果他為你不合適，你便不必勉強取用，「削足適履」，豈不難見效事嗎！但你看

果對於一件事，既無經驗，又無心得，那末你也不可「自作聰明」，輕忽一切固有的方式！總是看明事情底目的，而揀那能助你穩達目的的方式着手工作。於此你便又可以理會，與你最緊要的是向天主的一番誠意。只要你誠意的勉力去做稱天主心的完人，天主便絕不會辜負你善意的。他必要漸漸的把你從你的不完全中，救拔出來，使你日臻完全的境地。

三，最後完人的一切操作舉止的動機，應該是：「因為天主樂意。」換句話說，就是：促人成完人的工作，應該有正當的意向；或說：要做完人，便該使自己的操作完全歸向天主，這是我們作事的正意。這種正意，可說是我們的靈魂。論到我們工作的價值，就完全繫在這正意上：「折枝」的疲勞，如果是因着這種正意做的，便可作促成完人的至寶；換山超海的偉業，若從來沒有這種正意，也就毫無裨益於做完人的工程。

故此若我們不欲使我們的工作失掉其促成我們為完人的價值，就應該時時留心我們做事的正意。總使我們所以操作或戒禁的動機在乎一個「因為天主願意我如此作，——」的意念中中止。如此一日之中，不限次數的重定我們作事的志願，使天主佔據我們的一切一切。使我們心中不期然而自然鳴着這種呼聲，鼓着這種衝動：「吾天主，一切都是為你；一切都是為了愛你！」

之効力，亦愈大。然則我們如何方能使這種意念逐漸純正，而不致使我們顯着這種意向去做事時，倒感覺勉強之味，萎靡枯燥呢？這個應該仰給於萬能而神聖的「愛」！世間的一切，凡沒有「愛」爲之調和的盡是苦惱！凡不是「愛」爲之基礎的，不能成立！故此你若真的認識了大造的聖善，慈祥，恩遇，寬厚，認識了大造對於你的愛情，你就不會不愛他了！實在是：「大造便是我們的萬有，」多少聖人都認明了這段道理，所以有的連在夢中，還舉情灼熱的呼喊：「我的天主我的萬有！」（*Jeus meus et omnia*）人若以天主爲自己的萬有了，那麼還會不愛天主？既然愛天主作自己的萬有了——注意：這裏說的是，「把天主的當作自己的萬有去愛」；是超過「愛天主在萬有之上」的！——還有什麼事情不肯爲天主去做？因此得知「愛」，乃是我們意念純正的根基。

更進一步：本着這「愛」的精神去做悅樂天主的工作時，必定附帶着一種犧牲精神。換句話說：除非藉着「犧牲」，不足以微顯「樂愛」，看二十四孝中所記的孝子，那一個不是犧牲了一己的安適，以求父母歡欣，而表示自己的愛情的？其他歷代殉節，殉義，殉國，殉主義的一切人們，都是爲了「愛」而犧牲自個的生命

的！爲朋友而死的這種愛情，是無以可超越的！——這是基督向我們說的話。是天主給我們留下的教訓。天主之所以如是說，在直接方面是要拿他所犧牲的，講明他對於我們這「愛」的偉大，是到了無可復加的限度；間接方面似乎是在告訴我們：「你們受愛的人哪！爲了這愛，你只管盡量犧牲吧！因爲你所還給我的愛情，是不會超過我犧牲了性命，來證實我施與你們的愛情的！」其餘我們還有什麼可說？只好：

「本着我們犧牲證實的愛，——技巧——

爲了是大造的旨意，——動機——

而照准能悅樂大造的方式，——方式——
去做一切大造要我們做的工作」——對象——

這便是做完人的方法！我們這樣做去，一定做成完人。

譯後的話：此文雖說是譯文，然而因爲原著是專爲一般獨事內修者寫的；而譯者爲了叫牠成一篇普通，而適於公青同人用以指導人們去做完人的文章，所刪加改換的地方很多，以致或者失掉了原文的本來面目，尙希讀者諒之！

竹馬於六月七日夜

更正：本稿在第二卷第六期第二五頁上端末行首三字「的劣習」應改爲「的劣習去掉」，

復活瞻禮

(新詩)

常粹然

四月一日底清晨，

四境闐寂，

晨曦透明；

爽朗蔚藍的天空，

漂散著幾朵魚肚白的浮雲；

已而「噶叮……噶叮……」

教堂鐘鳴，

發出抑揚頓挫的凱旋歌聲，

打破了一方底幽默，清靜，

好像是說：

「睡夢底人兒喲，醒來呀！

我報告給你「復活戰勝死亡」的喜信」

◇ ◇ ◇ ◇ ◇
天氣已是暮春：

綠草萌芽，

楊柳青青，

無處不在復活，

無處不在甦醒，

鳥語花香，

惹動了虫蝶底鼓舞，飛奔，

溫煦的陽光，

柔和的惠風，

復活了鄰近村子的溪水，山林，

麻痺，滯伏的靈魂啊，

你幾時復活，幾時甦醒？

◇ ◇ ◇ ◇ ◇
「啊！來！樂呀！……」(Alleluia)

婉轉的歌聲，

遙遙地從遠處飄來，

激盪了我的脆弱的心靈，

也說不上是喜是悲還是復活底憧憬，

幾隻輕率的燕子，

偷偷地飛過了樹叢，

一片金黃色的光芒，掠過大堂鐘樓，

驀地照徹十字窗底玻璃，燦爛如晶，

待塵塵莊嚴，肅穆的復活祭禮要舉行了，

「啊！來！樂呀！……主復活了……(Gloria……) Alleluia」

歌聲又復興，

◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇

主啊！復活的主啊！

思慮，悻悻，憔悴，憂鬱，萎靡，頹廢……

無不是致我生命的創痕，

求爾加我神勇！

療我創傷！

賦藉我精神！

更復活我的血，我的意志，我的心靈！

賞我——區區的我——復活底四大奇恩……

徹透，健康，迅速，光明！(平常譯做：神透，神健，神速，光明)

錫我聖寵雨露滋潤，澆淋，

往不諫，追來者，

誓從今趨善避惡，革面洗心，

主呼！神性庇佑我！不再那裏沈淪！

◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇

復活了的人兒啣！

奮勉，策勵，前衝！

來走走那崎嶇的征途，

不怕那猙獰面孔底威嚇脅恫，

要與惡勢力周旋，扎掙，

我——是我——復活了的我，

要善度新生命，

——復活後的新生命——

即是：基督生命，

超性生命，亞孟！

就在那一刹那，

「啊！來！樂呀！……」

靈魂底深處也有了愉快的歌聲。

一九三四，四月一日，寫于宜化，夜深人靜時。

(完)



怎樣維持兒童的心理健康(續完)

師 毅

1 遺傳與發育史

a 遺傳 按發展的普通方面來說，把麥子種在地裏，我們不僅知道牠的天性，而且確知牠的收穫。雞牛呢？我們也能舉出同樣的事實。人類雖比較複雜一點，仍然能找出一個開「將來之門」的鑰匙。其實種族與性別，並不如普通說的那麼重要，不過，其中的特性，却是值得注意的。

應將家庭的地位，優點和劣點記載下來。弱點就是過貧，疾病，罪惡等；優點的性質，當然都是反面的。

羅沙諾夫 (Rosanoff) 經調查的結果，認為遺傳是生來的神經質，和心理困難的唯一原因。例如：不適宜之人格，慢性狂人格，情緒異常，罪犯，病態，性情精神病，浪遊等是。德孔 (Decker) 與哥巴 (Caban) 和羅氏的主張，大同小異。

譯者按：遺傳是否為心理特性與疾病的唯一原因？直至今日

止，還沒人能給我們滿意的答覆。羅氏等的主張裏，主觀的色彩，當然不少。不過，心理特性(後天的)與疾病的趨勢，多數認定是遺傳的。患神經病的父母，生下來孩子，比較的也容易患神經病。

雖然，我們發覺某種病症是遺傳時，並不是絕對沒有辦法，沒有希望。假使在家庭中發現肺病的時候，馬上就設法避免，屢屢得到良好的效果。我們一找精神煩惱的線索時，也應給予如此的訓練與環境，使他能逃出那種煩惱。

b 發育史 關於發展的歷史，可以用問題的方式來說明。受孕，懷胎，生產時，有什麼特異之點？在嬰兒期時，有什麼重要疾病？那一歲開始爬行，生牙？那一歲知道生字的用法與運用語言？學語有常態的進展嗎？有過神經病，腦部損傷，遺尿，夜行，惡夢，或抽風一類的毛病嗎？吃過茶，咖啡，酒，或藥料

2 心臟的衛生

血液純潔否？如果不潔，那原因又是什麼？睡眠是否充足？會過度地工作過嗎？眼，牙，或其他機關有缺憾以致損傷神經系統嗎？在功課上發生困難的學生，百分之五十並不是智力低下，而是身體上的關係；情感不調，無疑，也是這個原因。我們以為每年每個兒童或成人，至少要檢查體格一次，假若發現毛病的話，應予相當的補救方策。

3 環境

生理和精神的社會環境是否適當？普通有些什麼集會：會社，兒童團體，娛樂等等？家庭與房屋的大小如何？貧，富，衣，食，休息等又如何？家庭是否和諧？尤其要注意：兒童是否被過於過度的刺激，阻止，或極端的疲倦狀態之下？

家庭中有何流行的習慣？家庭與兒童的關係，就好比幹與枝的密切；假使兒童真地表現某種理想或行為時，我們不能過度的譴責他個人，因為這都在家庭中所養成的習慣。

4 個人的適應

磐石雜誌

第二卷

第八期

怎樣維持兒童的心理健康

社會生活與環境。現在讓我們來看看本國的情況，與個人在社會生活內的關係和功用。兒童的表現中，含有社會的懼怕，忿怒，與同伴搗亂等等，那一種比較的主要些？依多數來說，兒童的獨任寡言，不是高才的標誌，便是低才的記號。煩擾纏身或隨便收養的兒童，性情方面，也有點與眾不同。

以下都是值得我們發問的：他是否懶敏而合作，抑或是不聽的製造者？在團體中，他是領袖呢抑是從者？他是否尋找或躲避異性，單與較己年幼或年長的兒童，携手同遊？他是寬洪大量而坦白誠實，抑或是獨自享受而隱瞞嫉妒？什麼是他的社會性的業務和休息？這些便是個有趣的「人格探照燈」。

b 學校紀錄。教師既然有詳細的學校紀錄，那麼，在這兒討論的價值，也因之而減少。現代學校既一天一天向自然，與生活接近的路上走，分級的可能性，也因而增加。不但理智能力，可以分成若干等級，即如領袖能力，暗示力及其他與職業，幸福或健康有關係的各種特性，也應同樣地分成若干等級。

o 實用效力。普通的知識，實用的常識，獨自控制事物的能力，我們都應當重視。兒童是否毅然趨赴兒童化的艱苦，抑或畏縮不前？若予以適當的工作，他是否勉勉從事，欣然往作；而且立即就緒，抑或對於使人不能滿意的工作，加以原諒的解釋？他

有什麼工作情緒？是否懼怕工作，對他發愁，發氣，甚至因而昏迷，或惹人討厭，但專向其心愛的玩具？他的主要特性是什麼？

泰臘 (George Tyrrell)——近代哲學家，著作家，為天主教耶穌會士) 回憶兒時，以為他的教育，完全是基於構造本能。

d 經濟能力 財政的意義是什麼——所有權的本能？兒童怎樣得到衣服，金錢，和其他應用物件？他能夠得到多少錢，尤其是用自己的能力時？他能善理財產，好到什麼程度？他儉嗇嗎？節儉嗎？

e 道德行為 過去的行實，應予確實的記錄。我們知道——尤其是在成熟期的時候，兒童對行為的慣例標準起何反應。縱然是他的語言，也同樣地有意義，尤其是太繞舌或過誠默的時候，如性問題等是。這裏主要的問題是：在傳遞的順流中，用什麼去控制那最大而普通的途徑？那種本能——假使有的話，將兒童導入迷途？

依保持心理健康的規條來說，可以把自求適應的內容總括起來。我們希望知道自己的兒童對遊戲，學校工作，及其他重要事項，能否緊切符合兒童世界，而表演其應扮的角色。能否認識並接收具體的情狀；既自動迎接，能否奮力向前，練習自適的能

5 自治的心理條件

前面已經講過，心理的情狀，有兩大原素，即智力與情感的。能力。法第南 (Fernald) 所舉對照的事實，讀之令人欽嘆不置。以下便是那種事實：

「我認識兩個成年人，他們的人格清晰可分，也可以彼此對照。姑以甲乙名之。甲是個心腹的秘書，然而他假造主人的簽字。至少有三次之多。依『成人智力測驗』的結果來說，他的智力。商數 (IQ) (註) 在 100 以上。文學和美術的嗜好，也是常態的；普通社交，商業接談，以及思想組織——用測驗發現的，都能幹而心實可靠。在會談話中，你不能發覺他的虛偽，且永不能證實他。他愛汽車，美衣，貴顯的同伴……，但因虛偽而屢遭失敗，然能巧妙應付，使其安然度過。他的知識，創造力，聯合力，理解力等都不壞。他的弱點是屬於行為而不屬思想，並且是在人格的方面——即品行 (Character)。」

乙是個做雜工的農夫。智力商數只是 65，當然是傻子 (Fool) (Bettle)。他過去的行爲，反倒很好。每日的職務是擠牛乳，挑水，或負木等。在指導之下 (合同上也是這樣訂的)，却是很能做事的人。他對所性的環境，非常滿意，能了解什麼程度，便能

好好地做到什麼程度。他的弱點是知識太乏，發明，聯合，思想各方面也太差——這是人格方面的能力或程度上的失敗，這是屬於智力的。若在人格的性質上講，這並不屬於行爲——不屬於品行。

在智力方面講，甲至少是常態 (Normal) (註 1) 以上，乙却是個傻子，是個低能兒。在行爲方面講，甲是法律的破壞者，經濟的寄生蟲，一個可怕的东西；乙是個守法者，生產家，並不是個可怕的东西。

a 智力 法第甫已經給我們指出：智力與情感是兩件獨立的東西。據此，可以作條穩當的原則：智力高超的人，自治能力的程度，也因之而高。進一步說，智力低下的兒童——遜於常人的程度，在水平線的學校管理之下，有點反社會的狀態，並能養成不健康的習慣。這種兒童，須有特別機敏的教師，去領導他的情緒。至於理智的訓練，也應爲他定出特別的功課表。

這是說，智力測驗也是衛生的一種工具。應用智力測驗，能助人找出那些有與心力低下有關的兒童困難。依爾溫 (Irwin) 與馬爾谷 (Marco) 的報告：精神與神經質的兒童，他們的情緒無常，可以用下列二法表示。

(1) 散一分散的測驗。

(2) 以重試而改其總分數。

所謂分散的測驗，就是將他的真實的行動，依年份之連續而分配之。第二次測驗普通的——常態的——團體時，只有百分之十弱的差異是，或者比第一次的分數較多；在精神治療中的學生團體，其差異的百分數 (表示差異程度者) 幾乎是 5%。

b 情感能力 心理衛生家，一定希望有個測驗，能測量兒童人格中的各種特性。尤其希望有個測驗，去測量各種原始的情緒。關於「兒童遇錯綜的困難時，還能維持整個的注意力」的問題，也得有個測驗才好。不過，有實用價值的測驗，出現很晚。(尤其是在中國)。教師若要研究或啓發兒童的整個人格，應將注意力，大部集中於本能，或與本能有關的情緒——如懼，怒，得意等是。並應注意實用的測驗——(進一步的情緒，即後天得來的情緒，知覺情操等是)，以引導兒童的行爲，使他基於原始的情感，有學習的能力。

我們希望兒童有自治的能力嗎？這就好像問：「我們能希望兒童做算術的計算嗎？」差不多。這兩種都是很困難的技術，但若恒久練習，自然可以進步。不過，每人的差異很大。

關於判斷兒童在學業成績進步的原則，現在可以把他變成問題格式來說明。他能否了解自己，勉力把夢想變爲實行？他的行

動，是自覺的或自由的表現，抑是被動的？他感覺到落伍是羞恥嗎？居低級時，他會拿些偽造的理由，來向你解釋嗎？會從失敗中，奮起而追求理想嗎？他維持心地平衡的方法，是以特性攻特性嗎？他應付事變有一定的態度嗎？比如有虛心以逃脫偏見？縱然是困難來了，他也能保持自信力與本來面目嗎？他努力完成理想，也有點像英雄嗎？

(註一)智力商數(Intelligence Quotient)是用來表示聰明的。牠底公式是： $I.Q. = \frac{M.A.}{C.A.} \times 100$ (C.A.=Chronological Age)

Logical Age, M.A.=Mental Age) 以實在年齡除心理年齡乘 100，即得智力商數。常態人底智力商數是 100，天才底商數是 140 以上，70 以下的就算是低能兒。

(註二)根據智力的差異，可以把人類分為三大部份：即常態(Normal)——智力商數在 70—140 之間，天才(Genius)——智力商數在 140 以上者，與低能(Febleminded)——智力商數在 70 以下者。



至聖聖父教宗比約第十世給公教神職班的訓諭(續)

主徒會李之仁司鐸譯

專務祈禱為聖德的保障

生活的聖善，所以稱做欲司之菓子的緣故，是因為天主用聖寵的扶佑，加增了欲司的力量。誰都知道在天主方面，是常豐盛地加給我們為盡本分要素的聖寵，只要我們願意，就是另外用祈禱去得來。固然，祈禱與聖德，要素是二者並用，有此無彼是不成立的，聖德所有句很合真理的話，他說：「沒有祈禱的保

障，而能生活於德行中，簡直是件不可能的事。我想這事為衆人是很明顯的」。聖奧斯定有更巧妙的結論說：「誰知善於祈禱，乃真知善於生活」。

這些教訓，基利斯多曾屢次的親自勸告過，另外拿自己的表樣，使我們堅決地信服了。請看他為祈禱的緣故，跑到荒野的地方。或私自一人，深入山中，整夜不返。當去聖堂，在人羣中，

題目向天，當衆祈禱，末了，釘在十字架上，受死苦難之中，還流深大聲的哀求聖父。

所以余堅信不疑，凡要成一個相稱自己地位職責的司鐸，要緊是出來地專務祈禱。可惜有的屢次祈禱，不過是徒循故事，並非出自心中熱火，他們在規定時間內，有口無心，念了聖咏，再加些經文外，整天內就沒有別的時間，想到向天主談話，或發熱愛之情了！要知道司鐸比別人更該守基利斯多「當常祈禱」的誠命。保祿宗徒也懇切地勸道：「你們要恒心祈禱，祈禱之間，要醒寤，要感謝恩典……不斷的祈禱」。

固然有了修德和救靈的志願，一天內不知能有許多機會，叫人舉心向天。譬如當着心中發悶，或是誘惑猛烈，覺着缺乏神力；工作方面，也弛縱荒廢的時候；再如屢次失足犯罪，忽略神業，或生怕天主審判；這些光景，都能催促我們向主哀號。這樣做法，我們除了得到主的相幫外，也能加增功勞。況且我們不該但爲自己哀號。當今罪惡滿布各地，我們居此污濁之中，當呼號懇求天主的仁慈。當在奇妙聖事內，催迫那寬鴻大量好施聖寵的基利斯多說：「寬赦罪，主，寬赦你的百姓罷！」

默想的重要及忽略者得到的害處

在這方面，最首要的，就是每天有一定時間，默想永遠的事

情。沒有一個司鐸，缺了這事，而能免忘情的過失，和靈魂的損害的。從前聖院長伯爾納多致信他的弟子安日納。安日納當時已

降爲羅馬教宗。伯爾納多直爽懇切的勸他，切不可缺少每日默想天主的事情；雖居最高宗徒職位，事務繁忙，亦不得托故推辭，他爲證明這要求是合理的，就很明智地舉出這神工的益處：「默想清潔悟司，這悟司是默想的起原，然後厭伏情感，指導行爲，改過修身，使生命端方有序，末了帶來天事和人事的學問。默想能使混亂者得安定，萎靡不振者得興奮，散漫者集合，隱密者彰明；默想真實者，追隨之；似真者，加以查考；偽造假裝者，偵察之。默想也能預先安排當做的事情，回想已做的事情，能使在悟司中，一點不留不合，或尚須修改的地方。默想能使人在順利中，不忘逆境。在逆境中，好像不覺什麼。這就是明智和勇敢的兩樣德行。」

默想，自然生出來的大益處，教我們知道默想不但在各方面是有益的，而且也是緊要的。

因爲司鐸的各種職任，雖是偉大可敬的，而日久天長，盡職之間，難免缺少相當的虔敬，因此容易漸漸冷淡下去，容易走上疎忽的道路；甚至對於最神聖的事，也生了厭煩。況且司鐸日常出入於敗風壞俗的社會中，應該怕懼，勿在盡神收受德的本分

中，陷入蛇蝎的奸計；就是熱心的人，也是容易在俗塵中染污的！看來爲叫悟司，願欲；抵抗誘惑，振起精神，意決心堅起見，那末，每天回想永遠的事，實是要緊不過的。

此外司鐸，當習慣于一舉一動，勉勵發奮的，都不要出乎天上之事；所思所言，與勸別人的，也都是天上之事，他們該修養完全的生活，在人事之上，凡行一切的聖職，都該按着天主的聖意，和信德的指引。可是這個同天主自然結合的境界，另外是賴每天的默想神工，發生而保存的。這爲明智人是一件很顯明的事，不用繁瑣的贅述。

再看那些輕看厭煩默想的司鐸生活，可以證實以上的事，這確是一件不幸的事！你看罷，在他們身上，這最寶貴的基利斯多精神，全無生氣，他們的心，全歸向世間的事物，追逐虛偽，那無關緊要的小事，反常放在心上，他們行聖事，是苟且冷淡，恐怕還有羞辱聖事的事實發生。當他們方領錫品聖油的時候，用心預備了自己的靈魂，歌唱聖詠。他們爲不致像那些試探天主的人一樣，所以也揀了合宜的時候，遠離熱鬧的地方，專務研究天主的聖情，他們不斷地讚美呼喚，踴躍流露心神于歌咏之間，可是如今何改變了態度呢！

從前他們對於天主的奧蹟，所有活潑的熱情，如今幾乎不留

什麼了。那時聖體靈子，爲他們是多麼甘怡的，他們的心靈，喜歡留在吾主餐桌之旁也叫別的熱心人，來赴這個聖餐，在行聖祭前，他們的靈魂，是何等潔淨，有何等熱切的祈求，行祭時，是多麼敬肅地用相當的裝飾，成全這偉大的禮儀，從心腑間，流露出感謝熱情，那真是基利斯多的馨香，盛大地傳到民間了。

可愛的神子們，請你們回想回想從前的日子罷！因爲那時因着心靈專務神聖的默想得以養活超性，而發生熱火。

在這些厭煩忽略默想的人中，也有不掩飾自己靈魂上當有的貧乏的，也有推辭說自己全身的力量，都努力用在盡本分上，爲別人的好處了的。可是他們錯得可憐！因爲他們沒有同天主談話的習慣，當着向人講論天主，或教訓教友生活的時候，決沒有愛天主的精神存在中間，真如聖經上說的，半死半活的樣子，他們的聲音，雖得到有見識，有口才的讚美，却絕對不是善牧的聲音，使羊羣聽了能得益的！因爲這聲音一响，就沒用了，而且有時能成壞表樣，添辱教會，觸惹好人，在別的工作裏也是這樣。因爲他們缺少天上的雨露，這惟是謙遜人的祈求能得到的，所以就得到一些效果，也是不可靠的，或是暫時的。

說到這裏，余不能不很痛惜那些人們迷於新奇的邪說，胡思妄想，毫不顧忌，以爲默想新穎，好像是白費工夫。唉！真是因

滿的昏眩，巴不得他們好好地加番思想，得有一天，知道怎路看輕祈禱的結局是到什麼地步！因為傲慢固執，以及一切惡果，都由此而起，這是余慈父心腸，所厭惡提起而切望完全剷除的。望天主成就這個希望，可憐顧那些失路的人，大大加給他們知識祈求的心火，使他們痛哭自己的差誤，復返先前放棄的正路，余願與衆人同心同意，穩妥前進；望天主如同從前給保祿宗徒作證，如今也給吾作證罷！我是怎樣用耶穌基督的心腸，疼愛你們一總的人。

幾件足以鼓勵默想的事

可愛的神子們，余出此訓諭，是爲你們一總人的。這是吾主基利斯多的教訓，他說：「你們應當小心，醒着祈禱」，另外各人按自己智謀，在專務熱心默禱中努力罷，同時要發出依靠的心，隨時呼求說：「主，請你教我祈禱。」

爲叫我們做默想神工，還有一個特別的大緣故，就是從默想裏，可以得到許多的教訓，修成許多的德行，爲盡好管理靈魂的本分，也是極有用處的。因爲管理靈魂的本分是一總本分中最難的一個。聖加祿在他的司牧公函中說得最得題。他說：「弟兄們，應當懂得在一切工作以前，在工作的時候，在工作以後，爲一總有神職的人，沒有再比默禱更緊要的了，先知說：「我歌

咏，我將讚」弟兄們！若你行聖事，可默想你做的是什麼事；若你做彌撒，可默想你獻的是什麼；若你唱聖詠，可默想你同誰說話，說的是什麼話，若你管理人靈，可想他們是用什麼血洗過的。」

爲此聖教會合理的命我們常念達味的話：「誰遵守主的法律默想的，是有福人；他的善願，日夜常存，他所行一切，常是順利的。」未了，爲鼓勵我們還有一個最好的表樣，就是因爲司鐸是第二個基利斯多代行的職權的，豈不該完全效法他的行爲嗎？……所以我們第一該專務的，就是默想耶穌的行實。」

念聖書的益處

尚有一件同默想一樣重要的事，就是司鐸當勤於念聖書，另外天主默啓的書，保祿兄弟鐸說：「你當留心念聖書，」聖熱羅尼莫以司鐸當有的生活，教給乃博西亞諾時，諄諄教導他說：「聖書總不當離你的手。」他舉出這話的理由說：「要教人，當先學，你要在真理上勸別人，要得勝你的仇敵，你當先有可靠而合教理的話。」如此司鐸有這好習慣，是何等有益的，他們傳揚基利斯多，使聽者都津津有味，不但能軟化撫摩聽講人的心靈，而且能勉勵他們舉心向更好更高的志願。

可愛的神子們，熱羅尼莫說：「聖書當當在你手中」的訓令，

還有別的理由，而且爲你們大有益處的，因爲誰不知道朋友之間，直爽規勸，善言開導，實貶激勵，阻入誤道，是最有效力的。「得真友者，乃真福。誰得了真友，好似得了寶庫。」爲此我們該拿熱心聖書，做我們的真友，因爲他常嚴辭提醒我們，盡當盡的本分，守當守的誠命，在我們心中，重奏那已息止的天上之音，實貶我們不守好志向，阻當游手好閒，明示不正當而隱密的情愛，顯露危險，這些危險，往往爲不加注意的人是隱藏的。聖書却不用言語，指出這些危險來，足見牠們不但是我們的朋友，而且是朋友中最好的朋友，只要我們願意，沒有一個時候，牠們不在我們身邊，迅速的幫助我們內裏的需要的。牠們的聲音，從不嚴厲的，牠們的訓語，從沒有些偏向他們說話，從不胆小虛偽的。

念聖書的效果，已有許多的表樣可作證。聖奧斯定的表樣，更膾炙人口，他對於聖教會立的偉大功績，都可說取卜于此：「拿起來念，拿起來念……於是我拿起（保羅宗徒書信）來啓開默念……好似平安的光明注流我心，一切疑惑黑暗，皆盡消滅散」。可惜至今日大不其然，往往於神職班中，有爲疑惑黑暗所蒙蔽，只顧追隨世間邪道，尤其是他們忽略了熱心聖書，而專務於各種別的新紙瘋氣雜邪說的書報。

可愛神子們，你們小心罷！別倚恃你的壯年老成！也別給那僞詐的希望所愚弄，這樣你們更能顧到公共的利益。凡聖教會法律所命，和你們明智及自重心所看到的一定界限，全該遵守，因爲這些毒藥，一進人心，牠那帶去的死亡之罰，是很少逃避得了的。

勿缺省祭神工

從聖書和默想裏得來的益處上，倘再加一番考察工夫，是否念到的和想到的，在日常生活中已努力實行了。那末，這個益處將更豐富了，克利乍東給司鐸們的一個大教訓，正合此題，每天晚上睡覺以前，「你該審問你的良心，向他算賬，要是日中你隨了惡意，……你該磨難撕破——（痛悔）——你給你自己定下刑罰。」

有見識的熱心神師們，都善言好語顯明地教人說：這個方法爲教友修德上，是多麼合理有益的。再請看聖伯爾納多的規則上，有這出色的一段：「你當每天細細查考你的生活，如同一個好奇的偵探員，察查你的全身，留心注意你進步了多少，或退步了多少，拿你一切越規犯誠的事，全放在眼前，叫你自己立在你面前，如同立在別人面前一樣，然後該鞭撻你自己。」（未完）

補圖書館聯語

英欽之先生遺作

覓自難來一室時時勤拂拭
頓由漸積百家日日細探尋

（手書現藏補大圖）

民國二十三年（一九三四年）

中外大事日誌

六月十六日至七月十五日

△國內	◆國教	◆公文
●國外		

六月十六日 △中央舉行孫總理蒙難紀念，及中央軍校創立十週年紀念，蔣閱兵並發表紀念演詞。

△張學良出巡鄂豫皖區。

●德義兩揆談轉移，成立妥協，希忒拉飛返柏林。

十七日 △中政會決定在各特殊地方設立行政局。

△蔣接見中樞各院長，商談黨政大計。

●英報論希特勒尤章軍奧國獨立足解歐洲紛擾。

◇輔大公教育會歡送本年公教畢業生，于斌神父代表表發大主教參加致詞。

十八日 △黃紹雄離粵赴桂。

△蔣在軍校宴各院部會長官。

△何鍵辭職赴粵，參加三省軍事會議。

●英美日三國代表，開始在倫敦交換海會意見。

●美國第七十三屆國會閉幕。

●小協約國開二次政治會議。

△法外長巴多啓程前往羅京報聘。

△股間自大運返津，平濟通車辦法商妥，定期

公布辦法。

十九日 △太古輪天輪船，在大沽口外遇海盜，擄架中外旅客二十餘人。

△行政院議決，請國府頒布命令，廢除苛捐雜稅。

△蔣，汪，孔，在軍校交換外交內政財政之意見。

●羅文幹張羣自漢返京，同往謁蔣。

●法外長巴多與奧揆道爾夫斯在維也納火車中會談，法重申担保奧國獨立。

二十日 △藏本乘上海丸，離滬歸國。

●小協約國政治會議閉幕，宣佈反對改和約運動。

●小協商國發表公報希望訂軍縮公約。

廿一日 △顧天輪被擄外人均出險。

●白崇禧抵廣州準備參加軍事會議。

●羅馬尼亞歡迎法外長。

廿二日 △何鍵抵粵，陳濟棠親迎於車站。

●法外長巴多二十一日抵羅京，受盛大之歡迎。

△全國經委會開第九次常會，決議變更西北建設計劃。

△立法院通過備案舉行法，取締有獎儲蓄。

廿三日 △川軍再度撤回通江。

△陳濟棠李宗仁，白崇禧何鍵將伯誠在退恩國會商關於軍事，結果圓滿。

●顏惠慶到滬，辭職書已打銷。

●日海軍在太平洋演習作戰。

◇輔仁大學舉行第四屆畢業典禮，蔡總統致參加。

廿四日 △汪精衛夜車赴滬。

△何鍵電京，報告粵桂已接受中央所擬各路聯合剿匪計劃。

●法外長巴多抵南斯拉夫。

二十五日 △國府明令廢除苛捐雜稅。

△汪精衛返京，有吉同車自滬入京。

●甘地遇刺未中。

二十六日 蔣中正自京乘機飛杭，接見魯滬平黃鄂等。

△日便有吉到京分謁蔣汪，對中國施行進口新稅則事，有所探詢。

●美對英切盼海軍會議成立妥協。

二十七日 ●英法商約正式簽字。

●英德在倫敦開始債務談判。

△蔣返奉化原籍。

●黃郭再度赴莫干山，暫不北旋。

二十八日 △平濟通車方案公布。

磐石雜誌 第一卷 第八期 外中大事日誌

△何耀日派員到港謁胡漢民。

△孔祥熙自平返晉，閻自京歡迎。

△海軍初步談判英美，聞已告終。

二十九日 △股改料到津調子畢忠商接收馬關

陸東豫事。

△郭泰祺晤白廷斯張海軍談判趨勢。

●美財長預布制止銀出口禁令。

三十日 △平濟通車開始售票。

●國聯處置薩爾瓦多請其解釋承認僑國理由。

●希特勒推翻新命陰謀捕獲反動首領多人。

●德國希特立消黨，前總理希萊赫爾，衝擊隊

總指揮，及國社黨首領恩斯特，司陶塞等十

餘名均處死刑。

七月一日 △平濟實行通車，東行車在茶淀站

附近被炸，死傷旅客男女十五名。

△開闢鐵路太原至介休段通車。

△何應到滬。

△蘇聯大使鮑格莫洛夫赴漢視察商務。

◇輔仁大學公教當局，迫同學即日遷遷出宿舍

同學大譁，當局不知所措。

二日 △江南各省酷暑，災象已成。

△何應未留滬返晉。

●日內閣決定總辭職。

三日 ●日本齋藤內閣因黑田受賄案判明，

總辭職。

●希特勒宣佈將派兵變。

四日 中政會通過普通總稅則案。

△蔣辭浙返京。

●日海相岡田啓介受命組閣。

●英德務談判成功，訂立協定。

五日 △王鳳惠，顧維鈞，胡世澤，伍連德

等歸國抵港。

●日新內閣最大使命即擴張陸軍軍備。

六日 △湘省團隊改行徵兵制。

△顧維鈞等抵滬。

●美船工罷工潮愈趨嚴重，工人決與軍警作殊

死戰。

七日 △顧維鈞向中央請示方針報告國際情

況。

△魯閩冀三省電告廢除苛捐雜稅。

●荷京共黨暴動，軍警鎗壓平息。

八日 △平濟通車上日兵撤退。

△孔祥熙抵汴調閱錫山。

●美西岸罷工工人，準備作最後鬥爭。

九日 △汪在中央黨部大禮堂暢論解除國難

，必須植國力以求中國之自由平等。

△輔仁夏令講習會，華北公教訓練班開班，蔡

大主教去輔仁主祭。

△孔祥熙飛西安。

●英法談話結果圓滿，處理歐局成立默契。

十日 △新嘉坡華僑準備投資閩南。

△顧維鈞談國對我，希一致一團結。

△雷鳴遠神父在輔大公教訓練班中，主講中國

公教進行會的歷史。

十一日 △宋子文籌集鉅款救濟西北農村。

△班羅飛平，將取道青海返華。

●岡田內閣定今秋舉行總選舉。

△雷神父在輔大講公教進行的精神。

十二日 △財政部派高元濟籌備長城五口設

關。

△各地特種粉集備出。

△雷神父講公教與共產黨。

十三日 △孔祥熙飛滬向各方解釋新稅則。

△劉半農先生逝世。

●萬年膏林匪果乘機國軍克復。

●法國主張先交後軍縮法口獲勝利。

十四日 △平經大水交通已斷五日，東南九旱

急熾。

◇輔大理學院院長李嘉士逝世。

◇輔大對華北之經濟侵略滿鐵擬定具體案。

◇輔仁大學公教同人，舉行歡迎夏令講習會會

員會。

十五日 △胡木蘭謂胡漢民於秋間後出洋。

●英美日海軍會議展至月底舉行。

△顧子敏辭職堅決離滬他往。